亜米利加丁時報

CORREO ARGENTINO CASA CENTRAL — FRANQUEO PAGADO CONCESION No. 853 — TARIFA REDUCIDA CONCESION No. 716

發行所 亞米利加丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリタタ街九八一
電話 (七〇五一)(三二)
仙十五聯二月額讀賣

Director: T. MIDZUNO
REDACCION: Uspallata 981
U. T. 23, 7081

トロキナ地區の敵軍を殲滅
ブーゲンビル島彼我の激戰

【南太平洋前線基地廿四日】敵はわが軍最重要戰略據點たるラボール攻撃のためブーゲンヴイル島トロキナ地區に適當な飛行基地を建設せんと躍起になつてゐるが、一月十一日トロキナ岬附近に上陸した敵部隊とわが守備隊との間に猛烈な戰鬪が開始されわが地上部隊はトロキナ岬東方六粁サワのわが陣地を占領せんとした敵部隊を殲滅した、また他のわが一隊は敵陣深く侵入陣地增強中の敵に大打撃を與へてその企圖を水泡に歸せしめたが、一方わが陸軍航空部隊も一月十六日夜より翌曉にかけトロキナ岬附近の敵陣地及び碇泊中の敵軍用船艇に猛烈な爆撃を繰返し船舶一隻を撃沈他の一隻を炎上せしめた

【ラボール廿四日】ブーゲンヴイル島東南部のわが守備部隊は廿一日同地に來襲した敵ビー二四型爆撃機並びに艦載機及び戰鬪機約百機を邀撃その十機を撃墜した、我方のうけた損害極めて輕微である

【南太平洋前線基地廿四日】わが海鷲の精鋭は廿三日拂曉ブーゲンヴイル島トロキナ地區敵飛行場を奇襲、軍事施設を粉碎するとゝもに三ケ所に大火災を起さしめて完全にその使命を遂行全機無事歸還した

中・南太平洋各地の航空決戰

【中部太平洋前線基地廿四日】アラウエ島、ピレロ島及ツル海軍航空部隊は廿二のニューカレドニア島帝國海軍航空部隊は廿二日夕ベ島敵揚陸地點を攻撃、アラブリテン島方面爆撃に引續きしたがわが地上砲火はこれをアラワ島敵飛行場東部を夜襲滑走路を爆砕し全機無事歸還した

【南太平洋前線基地廿四日】アラウエ島、ピレロ島及ツル海軍航空部隊は廿二のニューカレドニア島帝國海軍航空部隊は廿二日夕ベ島敵揚陸地點を攻撃、アラブリテン島方面爆撃に引續きしたがわが地上砲火はこれをアラワ島敵飛行場東部を夜襲滑走路を爆砕し全機無事歸還した

【南太平洋前線基地廿四日】わが海鷲の精鋭は廿三日拂曉ブーゲンヴイル島トロキナ地區敵飛行場を奇襲、軍事施設を粉砕するとゝもに三ケ所に大火災を起さしめて完全にその使命を遂行全機無事歸還した

【南太平洋前線基地廿四日】帝國海軍航空部隊は廿二日夕ベ島敵揚陸地點を攻撃、アラブリテン島方面爆撃に引續きしたがわが地上砲火はこれをアラワ島敵飛行場東部を夜襲滑走路を爆砕し全機無事歸還した

【南太平洋前線廿四日】帝國海軍航空部隊は一月廿二日夕ベ島敵揚陸地點を攻撃、アラブリテン島及ピレロ島敵邀撃その一機を撃墜した、また他のわが一隊は敵陣深く侵入陣地增強中の敵に大打撃を與へてその企圖を水泡に歸せしめたが、一方わが陸軍航空部隊も一月十六日夜より翌曉にかけトロキナ岬附近の敵陣地及び碇泊中の敵軍用船艇に猛烈な爆撃を繰返し船舶一隻を撃沈他の一隻を炎上せしめた

【南太平洋前線廿四日】帝國海軍航空部隊は廿二のニューカレドニア島帝國海軍航空部隊は廿二日夕ベ島敵揚陸地點を攻撃、アラブリテン島方面爆撃に引續きしたがわが地上砲火はこれをアラワ島敵飛行場東部を夜襲滑走路を爆砕し全機無事歸還した

【南太平洋前線廿四日】帝國海軍航空部隊は廿二日夕ベ島敵揚陸地點を攻撃、アラブリテン島及ピレロ島敵邀撃その一機を撃墜した、また他のわが一隊は敵陣深く侵入陣地增強中の敵に大打撃を與へてその企圖を水泡に歸せしめたが、一方わが陸軍航空部隊も一月十六日夜より翌曉にかけトロキナ岬附近の敵陣地及び碇泊中の敵軍用船艇に猛烈な爆撃を繰返し船舶一隻を撃沈他の一隻を炎上せしめた

【東京廿四日】東條首相は昨日午前の衆議院豫算總會において鶴見祐輔氏の質問に應へ日本はあくまで大東亞共同宣言に明示された正義に基く政策を實行するものであると重ねて强調するところがあつた基礎を確立するにあると述べ首相はまた今次戰爭における日本の意圖するところは單に米英の利己的政策及び野蠻的行爲を痛烈に非難し「これを赦すべからざる犯罪」と呼稱した、さらに東條首相は大東亞共同宣言とカイロ會談の相異に言及カイロ會談の結果を分析するときは敵の企圖するところは日本を解體し滿洲國を奪取しこれを專ら彼等の支配下におかんとするにあることが明かである、敵は比島及びビルマの獨立、馬來人及インドネシア人の政治參與等に具現し大東亞共同宣言の精神に躍如たる日本の世界政策に對し何等かの應酬を試みるべきにも拘らず米英の指導者は未だ口を

大東亞共同宣言に明示の正義に基く政策實行
東條首相衆院總會で言明

縝して何等語る所がないと述べたるのち印度の植民地的狀態及び米國内における黑人問題を指摘、これらの事實誠意の缺除してゐるかを物語るものであると論じ、次いで大東亞共同宣言を大西洋憲章と比較「大東亞共同宣言は菅に東亞諸民族の繁榮を期するのみならず進んで世界の進歩に貢獻せんとするものであり吾々印度人が一致團結して人道的態度は吾人が捕虜に對し許與しつゝある待遇振りを以て完全に立證される我方の寛大なる態度は中立國人及び萬國赤十字社代表は勿論捕虜自身の自國に送つた書翰の内容に徵し何等疑の餘地がないのである」と述べ、病院船撃沈、漁船銃撃、非戰鬪員攻撃等米英側の非人道的行爲に關しては斯の如き行爲は天人ともに赦さざるものにして日本は未だ曾て自己の危險を除去し自己の目的を達せんがため右の如き不當なる手段に訴へたることなく、我方の

【東京廿二日】昨日の貴衆兩財政々策につき要旨左の如く東條首相は演説を行つた

戰時財政狀態堅實
加屋藏相財政々策說明

歲入豫算は經常費收入七億一千七百萬圓、臨時收入七十七億九千八百萬圓、合計百五十四億一千五百萬圓である、歲出豫算は經常費八十五億三千三百萬圓、臨時費六十八億八千三百萬圓合計百五十四億一千五百萬圓である、歲出豫算の主なるものは

一、戰爭遂行及び大東亞外交費七千四百萬圓
二、石炭其他重要資材の增産費
三、海陸空輸送機關の强化九千三百萬圓
四、米、大麥、小麥其他食糧品の增産奬勵及び價格維持費七億六千四百萬圓
五、國民體力向上社會保險の擴張及び公衆衛生の改善費六千八百萬圓
六、恩給制度の擴充及び母性保護費一億六千四百萬圓
七、戰歿及び傷病兵家族保護費一億六千九百萬圓
八、奬學補助金三千四百萬圓
九、航空技術促進費六千百萬圓

日本銀行券の發行に關しては昨年中の發行額は七十六億六千九百萬圓、昭和十七年度に比し十八億一千二百萬圓の增加であるが、右は軍需工業强化による金融膨脹によるものである、インフレ防止策として貯蓄狀況に關しては銀行預金九十五億三千萬圓、郵便貯金五十億千九百萬圓、其他預積である、とは特に注目に價する

ボース印度假政府主席
印度同胞に呼掛く

【蘭貢廿四日】印度解放に對起つべき絶好の機會は到來した、世界人民は愛の正義遂行の積極的實力援助を確約せる東條首相の講演說に深くするゝ東亞解放の正義遂行の感動した自由印度假政府主席チャンドラ・ボース氏は廿二日ラヂオ放送を以つて全世界の印度同胞に呼掛け「全世界の印度同胞よ、祖國解放のため吾々印度人が一致團結して今頃さぞや勝算なき戰爭の苦しみを託つてゐることであらう」と語つた

◆サン・フアンよりの報道によれば軍管區たる震災地軍司令官モリーナ大佐は治安確保のため夜間外出禁止令を公布臨時費六十八億八千三百萬したが、夜間十時から拂曉まで昨廿四日から實施されてゐる、一方サンフアン市の復興事業は着々進行しており今では主要道路の倒壞物整理も大體完了し要所々々には電燈もつき電話も通ずるまでに至つたが、震災地復興作業には日曜も祭日もなく廿三日の日曜日も約六百名からの人夫又は勞働奉仕團が終日鐵路の整理乃至倒壞物の取片附作業に當つた

◆震災地からの避難民はメンドーサはじめ各地方に送られ武市のみにてもすでに四、五千名の避難民が引揚げて來てをり身寄なき者はすべてカンポ・デ・マーヨの第六砲兵聯隊兵營内、ブエノス港内の移民收容所其他に收容保護されてゐる、なほメンドーサ市よりの報道によると廿三日現在までに震災地から同市に引揚げた避難民數は約一萬五千名に上つてゐる由である

◆サン・フアン震災義捐金募集本部たる勞働厚生局は局長國官憲のため拘束をうけるに至つた事件が發生したが、亞官ベローン大佐自ら第一線に立つて晝夜兼行大童の活動を續けてをり、去る廿二日午前ベローン大佐は陸軍士官學校の生徒一隊並に女優連を引連れ武市の繁華街フロリーダ街に自ら進出義捐金募集に努め、一方比較的義捐金募集成績の擧らぬロサリオ市にも女優連を派して土、日曜にかけて大いに活躍させるところあつた、なほまた廿二日午後四時からはベローン大佐を委員長とするサン・フアン震災救濟委員會主催の下にルーナ・パークにおいて慈善演藝大會を開催、演劇、映畫、ラヂオ等各方面の俳優女優連總出演の下に翌廿三日午前二時頃まで續けられたが、當日の入場者は全部義捐金四拾八弗也を同埠町役場に納入した由

◆染洗組合主催の野遊會は去る廿三日の日曜日協和園で開催豫定のところ當日午前降雨のため延期、來月十三日の第一の許まで御申込み下さい賞品 會費 貳弗也

一月廿四日
日本庭球倶樂部
會員各位

◆ベルガミノ市在留邦人一同はサンフアン震災義捐金を據出、これを同地ナシオン銀行支店を經て勞働厚生局に送金した由である、またサラテ町三浦與吉氏經營のカフエ東京では三浦氏以下店員一同の義捐金四拾八弗也を同埠町役場に納入した由

◆樂洗組合主催の野遊會は去る廿三日の日曜日協和園で開催豫定のところ當日午前降雨迄に井上主將(三四—三六一)の許まで御申込み下さい賞品 會費 貳弗也

日本庭球倶樂部
會員各位

時報◇片々

◆外務當局廿一日發表によれば昨年十月西班牙駐在を命ぜられた副領事オスマール・ヘルムッス氏が赴任の途次ブエルト・トリニダードにおいて英國官憲のため拘束をうけるに至つた事件が發生したが、亞國外務省の對英抗議に對し英氏は靜養のため目下メンドーサ州在ボーベン稻富忠氏宅に滯在中の由である

▲高倉讓氏本日ミシオネスに向け出發

御通知

來る廿九日(土)三十日(日)の兩日に亘り當倶樂部に於てアメリカン・トーナメント(ダブル)を催しますから多數會員諸彦の御參加を希望致します參加希望者は來る廿七日(木)迄に井上主將(三四—三六一)の許まで御申込み下さい賞品 會費 貳弗也

日本庭球倶樂部
會員各位

貸室

交通の便良く通風彩光良し、一室獨身のお方に貸し度し室代月二十五弗、委細は左記に御來談下さい

カルロス・カルボ街一七八〇
デパルタメント 九番 中村

國民日本歷史
高橋俊乘 〔10〕

第二十一代雄略天皇は允恭天皇の御子である。深く產業奬勵に力をおつくし下さつたが、殊に養蠶機織の業をすゝめられ、親しく皇后幡ひ姫に仰せられて宮中に蠶をお飼はせになつた。天下の人々に模範をお示し下さつたのである。始めがるに命じて蠶を集めさせられると、すがるはお聞違へ申して子供を澤山貰つてきた。天皇はお笑ひになつてその兒をすがるに賜はり、小弓子部の姓を賜つたことがあつた。天皇はまた身狹青を吳國にお遣はしになつて、機織裁縫の工女を求めさせられた。吳とは今の支那揚子江以南の海岸地方である。二年して織女の漢織吳織や、織女の兄媛、弟媛等を率ゐて歸朝したので、これから織物裁縫の術はますます進み、だん〳〵精巧な品が產出されるやうになつた。始めすがるはお聞違へ申して子供を澤山貰つてきた。天皇はお笑ひになつてその兒をすがるに賜はり、小弓子部の姓を賜つたことがあつた。天皇はまた身狹青を吳國にお遣はしになつて、機織裁縫の工女を求めさせられた。吳とは今の支那揚子江以南の海岸地方である。二年して織女の漢織吳織や、織女の兄媛、弟媛等を率ゐて歸朝したので、これから織物裁縫の術はますます進み、だん〳〵精巧な品が產出されるやうになつた。

宮ともに古來皇室の御尊崇の御弓を以て突き立て給ひ、宮中の御用度は內藏に、宮中の財物は大藏に納められることになり、武內宿禰の孫蘇我滿智は命によつてこの三藏を管し、東西史部がその下にあつて出納の記錄を司るやうになつた。

紋がらや或は色鳥
あやはとり。西山宗因

この御代に丹波から五穀の種が渡來し、唯うろたへるばかりである。「あれを射止めよ」と仰せられたが、敢て手出しするものもない。すでに猪は御座所に迫つたので勇武な天皇は親ら弓を以て突き立て給ひ、ひで度々無禮なことがあつた。それで雄略天皇の御代に紀小弓、蘇我韓子、大伴談等に命じて追討せしめられた。わが國は一旦は勝利を得たけれども、小弓が病死して談が戰死し、小弓の仲が惡くなつて決戰下にありながら昨年中の決戰は日本の戰局はヘルムッス氏の本省在勤當時の私的行動に關し警視廳に至りである、なほ前古未曾有の財政狀態は日本の戰力を益々强化せしめて順調であるとは特に注目に價する

後世皇大神宮を內宮と申し豐受大神宮を外宮と申した。兩宮とも古來皇室の御尊崇の御弓を以て突き立て給ひ、ひで度々無禮なことがあつた。それで雄略天皇の御代に紀小弓、蘇我韓子、大伴談等に命じて追討せしめられた。わが國は一旦は勝利を得たけれども、小弓が病死して談が戰死し、小弓の仲が惡くなつて決戰下にありながら昨年中の決戰は日本の戰局はヘルムッス氏の本省在勤當時の私的行動に關し警視廳に至りである、なほ前古未曾有の財政狀態は日本の戰力を益々强化せしめて順調であるとは特に注目に價する

知らねども
かたしけなさに涙こぼるゝ
西行法師

天皇はまた武勇に在ましかつて葛城山に狩をなされた時何方よりともなく大きな荒猪が駈けて出て、荒れに荒れ狂ひに狂ひ土烟を立てゝ玉座の方へ突進してきた。お供の者はどうすることもできず、唯うろたへるばかりである。「あれを射止めよ」と仰せられたが、敢て手出しするものもない。すでに猪は御座所に迫つたので勇武な天皇は親ら弓を以て突き立て給ひ、ひで度々無禮なことがあつた。それで雄略天皇の御代に紀小弓、蘇我韓子、大伴談等に命じて追討せしめられた。わが國は一旦は勝利を得たけれども、小弓が病死して談が戰死し、小弓の仲が惡くなつて決戰下にありながら昨年中の決戰は日本の戰局はヘルムッス氏の本省在勤當時の私的行動に關し警視廳に至りである、なほ前古未曾有の財政狀態は日本の戰力を益々强化せしめて順調であるとは特に注目に價する

昔話にある浦島太郎はこの御代に蓬萊へ行つて長生したと世俗に傳へられてゐるのである。

第八 韓土の變遷

朝廷におかせられては內治に力をお盡しなされ、產業を奬勵し文物を發達せしめられた間に、朝鮮におけるわが勢力は不幸にして次第に衰へてきた。中にも新羅は厄介な國であつたが、諸將の仲が惡くなつて部長兼監督 山田二郎
主將 山田二郎
副主將 小池七郎

組合情報
アイレス花卉產業組合報告 【264】

日一月廿一

▲震災義捐金寄附者芳名
百弗 牧野右內
五拾弗 村山納
貳拾弗 村山ルイス
拾五弗 森田吉太郎
拾弗宛 坪田豊延 中田喜成 長谷川東七 井科利彦 石藤井 十四三 古川正寅 川貞彦 石川宏紀 龍門太 加藤敎直 小池七郎 郎 內海明夫 富處正登 小池要吉 增山朗 吉田マリア・マグダレーナ 森正男 森七郎 五弗宛 園田久明 小田秀雄 中西稔 中曾根晋平 澁川寛 坂本万平 石野隆 小笠原四郎 佐々木三千雄 德田哲男 小原源次 小原篠原信 杉山幸男 辰次 石野孝治 渡邊諒 屋比久孟德 參弗 坪井リカルド 山田二郎 山口又雄 外人組合員寄附額二〇三弗 吉宮忠雄 小計五三六弗 主將 山田二郎 副主將 小池七郎 前計二・二〇九弗 累計二・七四五弗

▲ニツパル・クラブ野球選手決定
今年度亞國野球聯盟主催リーグ戰出場のニツパルチーム選手左の如し(ABC順)
長谷川東七 井科利彦 石藤井 十四三 古川正寅 川貞彦 石川宏紀 龍門太 加藤敎直 小池七郎 郎 內海明夫 富處正登 小池要吉 增山朗 吉田マリア・マグダレーナ 森正男 森七郎 五弗宛 園田久明 小田秀雄 中西稔 中曾根晋平 澁川寛 坂本万平 石野隆 小笠原四郎 佐々木三千雄 德田哲男 小原源次 小原篠原信 杉山幸男 辰次 石野孝治 渡邊諒 屋比久孟德 參弗 坪井リカルド 山田二郎 山口又雄 外人組合員寄附額二〇三弗 吉宮忠雄 小計五三六弗 主將 山田二郎 副主將 小池七郎 前計二・二〇九弗 累計二・七四五弗

本社扱義捐金

サン・フアン震災義捐金としてその後本社に左記諸氏より申込あつた

參拾弗 原田靜雄
貳拾弗 左記一同
稻富兄弟 高木一男 等々力
拾弗宛 新屋仁右衛門 富永金一 水野武義 藤谷源一郎 高倉讓
五弗宛 塘義春 三塚清一郎 小針清次 花城清保 中村芳治
參弗 石幡任
合計百貳拾八弗
前計五百參拾六弗五拾仙
累計六百六拾四弗五拾仙

御案内

拜呈　時下酷暑之砌り各位益々御繁榮之段奉慶賀候陳者來る二月二十日ブルサコ協和園に於て左記の如く本クラブ主催大運動會開催可仕候間何卒御家族知友御同伴にて賑々はしく御參會の上、各種競技に御參加相成下被度此段大會番組相添へ及御案内候也

昭和十九年一月十九日　敬白

ニッパル・クラブ
理事長　郡十太郎
幹事　吉宮忠雄

在留同胞各位

記

日時　昭和十九年二月二十日　自午前九時
場所　ブルサコ　於協和園
純競技參加資格　日本人及び日系市民
純競技參加申込　來る二月十五日まで
參加申込所　レアンドロ・エネ・アレン街一五一八　ニッパル・クラブ

大會番組

開始時間　種目　備考

九、〇〇　・　開會式
九、三〇　百　米　第一豫選
〃　兒童男女百米　四－八年
九、四五　八百米　決勝
〃　一般男　パン喰競走
〃　兒童男女(五)米　一－三年
一〇、〇〇　四百米　豫選
〃　三段跳　決勝
〃　女子　百　米　豫選
一〇、一五　二百米　第一豫選
〃　一般女　スプーン・レース　一、五千米
〃　一般男　二人一脚　但しすべて純競技の一等には
一〇、三〇　槍　投　決勝　クラブ・メダル、二、三等には
一〇、四五　兒童女　縄跳競走　クラブ賞を授與す。
〃　兒童男　百　米　第二豫選　採點法は三等まで入賞で三、二、一の順、五千米のみは入
〃　一般男　百足競走　賞五等まで、採點は五、四、三、
一一、〇〇　千五百米　決勝　二、一點の順。繼走は一般の參
〃　走高跳　決勝　加を認めず、ニッパル支部對
一一、一五　五〇米　女子　豫選　抗として採點は五、三、一點と
一一、三〇　一般男　俵擔競走　決勝　す。但し個人採點に繼走得點
〃　四百米　決勝　を認めず。
一四、〇〇　走巾跳
〃　二百米　第二豫選
〃　劍道
〃　角力
一五、三〇　百　米　女子　決勝
〃　一般男女　花嫁さがし
一五、四五　八百米　繼走
(ニッパル支部對抗)
〃　兒童一般　玉送り
一六、〇〇　五千米　決勝
〃　砲丸投　決勝
〃　兒童　三〇米　未就學
一六、一五　女　二百米繼走　決勝
〃　一般男　算盤競爭
一六、三〇　障碍物競走　男兒童
〃　棒高跳　決勝
一六、四五　百　米　決勝
〃　拜借競走　來賓
一七、〇〇　五〇米　女子　決勝
〃　一般男　一人一脚　來賓
一七、一五　提灯競走
一七、三〇　二百米　決勝
〃　圓盤投　決勝
一七、四五　一般男　壯年競走
〃　家族リレー　一般
一般　綱引　既未婚
一八、〇〇　千五百米混合繼走
(ニッパル支部對抗)

お知らせ

サン・フアン州を中心といいたしました地方を襲つた地震は最初の豫想よりも、より大きく、より悲慘なことが傳つて參ります。

就きまして、當婦人部では日會の義捐金募集に呼應いたしまして皆様の御家庭で不用となつた衣類、はきもの類を至急集め罹災地の氣の毒な人達に贈ることに致しましたからこの趣旨に御賛同下さいます様お願ひ致します。

尚品物は日會事務所までお屆け下されば整理の上これを救濟本部に差し出すことになつてをります。

期日は一月二十五日を締切と致します。

遠方の方は最寄の事所に御持參の上日會(二三－四八九三)まで御一報下さいませ。

一月二十日

日會婦人部

集會案内

牧師　谷　力

◆子供日曜學校
毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會
毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會
毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジャネス街一二三八
電話二二－三四八七
日本人基督教會

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチャ機カルデラ他其修繕
San José 220 U. T. 38-5923

冠婚祭葬用の花
藝術的調製
鉢物の御注文に應ず
冨士花園
アベニーダ・キルノ・コスタ街一八七七
電話　六三－〇九三五

製造販賣
◎蚊取線香（安價にして効力保證）
◎芳香線香各種
◎佛事用線香（お灸兼用）
地方代金引換小包送料及び手數共一箱金四弗七十仙
製造所
バルカルセ街一四七一
電話　三三－四八八七
片山良平

だるま饅頭
其他かまぼこ、すし等を特に念入ておいしく調製致します
◬毎土、日曜兩日御用命次第配達します
◬法要、出生祝、其他催事の仕出しに應じます
だるま亭
・ボリーバル街一五五六
電話　三三－四〇九二

醤油取次
ブエノスの邦人製造の醤油取次販賣致します
ロサリオ市
コリエンテス街一七四四
西郷

営業案内
一、一般金融及ビ投資
一、證券ノ買付及ビ保管
一、土地家屋店舗ノ賣買仲介
一、地券及ビ一般契約書ノ調査
其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス
亞南信託株式會社
デフエンサ街五一〇
電話三四－二八二六
三四－四四五九

日本食料品
榮養に富み、上品な味、純日本人向新荷着!!
□鯛みじん
□ミリン干
□干海老
○ビンの罐詰、其他新鮮美味な小魚類の干物
◆醤油及び味噌の大量釀造販賣を致します
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話　二一－二九一五

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス
診察時間
午後二時より五時迄
(土曜日を除く)
スイバチャ街六七〇
電話三五－一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9793
獨逸病院內科部長
ドクトル
ローベルス
▲診察時間
午後三時より五時まで
(土曜日を除く)
チャルカス街二九二(二階)

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156
獨逸映画上映
ウーフア社提供目下上映中
▲毎日十二時半より二十四時まで連續映寫
▲入場料　二弗

▼……廣告は時報社へ……

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話(26)ガライ3778

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4811
Unión Telefónica 71 - 9998
獨逸人の店
經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
引受致します
當方はカーチ・ポルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速
◆邦人間唯一染色の工場
◆設備完全
齊藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二－七七一五

日本人は日本品を
萬年筆は
日本製「パイロット」

日本廉價文化住宅
大工指物師山本建築
市內　ビージャ・マルチレ區スフラテギ四壹
電話七四一(フロリダ)三一五〇

▼…領事館
▼…銀行
▼…船會社　……に近く
御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿御旅館
昭和館
ペンチシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三一－五一四五

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
◈淋病梅毒
治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
—各科專門醫十名—
診察料　三ペソ
時間　午前九時－十二時　午後三時－八時
◈日曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロッフオ博士が擔當して居ります

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095
Córdoba

時計販賣
並びに修繕
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話　三八－五六一七

マリス
デフエンサ街一七一七
電話(三三)四三八二
◎スモーキング
十三錢より廿七錢まで
◎サコ・コルト
九錢五十仙より二十四錢まで
◎バンクロン・ネグロ
十六錢五十仙
◎カミサ・ブランカ
七錢五〇十錢五十仙
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話(三三)二三七二
パセオコロン街一一六三

ラ・ムスメ
Suipacha 359 U. T. 35-2565
納涼と安眠
岐阜提灯に蚊取線香
パイロット万年筆
種々の珍らしい
御贈答用品
取揃て御待ています

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ
特別大勉强
……御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデラCAFEに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一－〇八七〇

鯛みじん
上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます
◈其他小魚類の煮干、ミリン干、干蝦等
◈銀產組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求め下さい
マル・デル・プラタ市
梶原

Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso
◎最新式獨逸療法◎
淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病　心臟　胃腸
肺　腎臟　神經系統
各科專科
◎日本人方には初診無料
X光線　デアテルミー
血液檢査
診察日　自午前八時至九時　自午後四時至八時
日曜、祭日午前中

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
齊藤在庫品盡富の
トーロ玩具店へ
日本製玩具あり
御申込次第郵便送呈

EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54 - 2390
◈カルデラ大小型各種販賣
修繕及び製造販賣特別大勉强
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

Biarritz
SASTRERIA FINA
仕立入念、服地上等、格安
店主自身應對致します
コリエンテス街四一一
電話　三二－三五〇三

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN
ツクマン市
內野喜吉